

ハバネロ友の会 会報

10月号

2010年 10月 12日

ハバネロ友の会会員様

トピックス

新情報や季節
の話題イロイロ。
海外の話題も掲
載中。
メール会員募集中。

目次:

事務局よりお知らせ	2
バングラディシュ	4
メキシコチレ	6
岡さんメキシコレポート	7
乙女のささやき	8
児島さん投稿	11
ハバネロ探検隊	14
ハバネロ料理	15

いつもハバネロ友の会会報誌を購読して頂きありがとうございます。
今月はページ数が少し少ないですが、皆さんのお陰で、無事製作でき配
信させていただくことが出来ました。

急に秋めいて地域では運動会や豊穰を祝った祭りなど方々で催されて
おり、秋の実感が伝わってきております。ハバネロの方も暑さが一段落い
たしましたので若干、実の大きさが小ぶりにはなっておりますが、収
穫量が増えてきておりますので、今月ハバネロにとって一番適期な気候
でもありますので楽しみにしております。

お蔭様でこの「ハバネロ友の会会報誌」も沢山の方々に読んで頂いてい
るようで、さまざまな問合せがこのところ増えてきておりますので喜んで
おります。

特に一般消費者の方から、「ハバネロを栽培したけれどどうして食べたら
一番美味しくいただけるか？」や「長期保存するにはどのようにしたら一番
良いか？」などで、ハバネロに関心があるだけでなく、本格的にどのよう
にしたら使えるかと、本当に身近な香辛野菜として、定着しつつあると感じて
おります。

ハバネロ友の会事務局

ハバネロ農園 報告



これからはハバネロにとって気候がよくなりますので沢山の実付けてい
きますが、気温の低下により色づきが遅くなり、夏場のように真っ赤には
なりにくくなります。

篠ファーム農園担当

「ハバネロメルマガ会員」ご参加お勧めください。

ハバネロに関心を持たれておられる方がお近くにおられましたら是非お誘いください。
申込みは簡単です。
ホームページより申込みに必要事項をご記入頂き、事務局へお送りしていただけるだけで登録完了です。

また、いつでも退会出来ますのでお気軽にお申込みください。
メルマガ会員の方には特典も考えております。

http://www.shinofarm.jp/habanero_tomonokai.htm

会報誌の郵送ご希望の方は1年間分の郵送料と印刷代(モノクロ)・封筒代2,000円を申し受けますのでご理解のほどよろしくお願いいたします。
送金は郵便振替(払込取扱票)にてお願いいたします。

* 口座は 00900-7-122727 ハバネロ友の会です。
(振込み手数料はご負担ください。)

ハバネロ友の会事務局

会員の皆様の宣伝コーナー開設いたします。

ご自分の会社やお店の宣伝・自己紹介など、案内したい内容がありましたら
どんどん投稿してください。行政関係の方も投稿お待ちしております。
ハバネロ以外でも全く問題ありませんので、会報誌を活用していただけたら幸いです。
原稿の締め切りは、毎月5日までお送りいただけましたら幸いです。
当月の10日頃をめどに、会報誌に掲載して配信致します。
原稿の送り先は、事務局(info@kyoto-habanero.com)宛にお願いいたします。

ハバネロ友の会事務局

「ハバネロなんでも質問コーナー」開設中

事務局(info@kyoto-habanero.com)宛にご質問いただければ、直接ご質問者にお答えすると共に、承諾いただいた内容は直近の号でも紹介したいと思います。
匿名希望の方は「匿名希望」とお伝えください。

ハバネロ友の会事務局

ハラペーニョ特産事業 開始しました。

ハラペーニョ特産事業 開始しました。

社会貢献事業の一環として限界集落対策「ふるさと野菜のおすそ分け」を京丹波町、南丹市の3地域で活動しておりますが、その一地域にお願いしてメキシコ唐辛子「ハラペーニョ」の栽培を始めました。

生産者の皆さんは初めての取組みで当初はかなり心配されておられましたら、収穫が始まりますと、手入れしただけの終了が見込めますので、喜んで頂いております。

しかし、途中、今年の夏の高温障害でかなりハラペーニョの木も弱ってしまいましたが、こへ来て生育もよくなり、収量も回復しつつあります。

ご存知「ハラペーニョ」と言えばメキシコのタコスには欠かせないサルサソースの主要食材です。

しかし、日本国内で使われているハラペーニョの殆んどがメキシコはじめ海外からの加工された輸入物のため、需要がありながら輸入物しかないと言うのは不自然な感じも受けますし、弊社は世界の唐辛子の栽培経験があり、それなりのノウハウもあることから、その地域の地域特産として立ち上げることにしました。

また、青果だけでは需要と供給のリスクもあるため、こだわり米酢を使ってピクルスに加工して保存が出来るようにしたことで、レストランや食品メーカーさんが必要なときに必要な量を提供することを可能にしました。



お蔭様で、方々に提案にしましたところ、反響が大きく今年の分は年内で売り切れる手応えを感じております。

来年度はより一層、栽培面積を拡大して名実ともに日本で一番多く栽培している地域として認知させられるように仕掛けていきたいと考えています。

篠ファーム

Bangladeshからの便り 10月号

今号は、私がBangladeshで行っている事業についてよく聞かれること、「現地では何が大変ですか？」についてお答え致します。

電気がない

製造業にとっては致命的なことです。Dhaka市内で1時間おきの停電、それ以外の村では3時間に1時間しかありません。その間は機械が止まります。

水がない

洪水の国で水は豊富なはずなのですが、電気がない為に水を汲み上げることができず、1週間断水ということも珍しくありません。

政治リスク

選挙前や大きな汚職が明るみに出た時などに、デモ活動が盛んになりすべての店が閉ざされ交通手段がなくなります。

地理的リスク

災害が世界一多い国なので、道路の陥没、農作物の被害が頻繁に起こります。

インフラ

道路が整備されていない為連日大渋滞が起こり、移動が困難です。また、事故も多く起こり、横倒しになった車が道路をふさぐことは日常茶飯事です。

言語の違い

現地で人を使うには、それなりの語学力が必要になります。大企業の会社には通訳がいたり、優秀な管理者を雇ったりして克服していますが、中小企業はそういうわけにいかず、自ら言語を習得する必要があります。

文化の違い

お金の支払いは、「神が望めば払います」などということが平気で起きます。その他、遅刻、無断欠席、約束を守らないなど、多くの経営者が頭を抱えています。

宗教

海外の経営者が頭を悩ますのが、一日5回のお祈りのため従業員がいなくなることです。また、イスラム教の祭りとなると、長期的に工場を閉鎖せざるを得ません。

汚職

汚職の多い国ランキングで上位に来るだけあり、何をするにもお金が掛かります。例えば商品の輸出入時などは、賄賂を払わないといつまでも港に置き去りにされます。

現地の生活

多くの日本人がぼやくことですが、食事が1日3食、365日カレーが出てきます。また、酒が禁止のイスラム国家のため、入手が面倒であり飲む場所が外にありません。

その他

仕事をしに行っているのに、ビザをなかなかもらえません。滞在許可日数が極端に短いことは仕事に影響します。

現地で事業を営む外国人は、それぞれ創意工夫して困難を克服しています。



次号へつづく。

Ryo Takeuchi

チレ・メキシコ



Hola!

最近、活気に満ちたメキシコの生活を思い出すのは、バスに乗っているときです。公共交通機関の乗り物は地域性がよく現れると思うgatふと騒々しいメキシコのバスを思い出します。

メキシコではバスの雰囲気は運転手によってガラリと変わります。

音楽は運転手の好みのもものが時にはガンガン、時には静かにかかって、昼は停車するたびに物売りが乗り降りしてガムやおもちゃを売り歩き、乗客はフルーツやスナック、何かを口にしていて、夜は車内がブルーライトで照らされるクラブさながらな雰囲気なんてことも。

自分好みのバスに出会えればラッキー、ガラの悪いバスに当たればどきどきです。

mutsumi

メキシコレポート

今回はメキシコの大衆おやつ、チュロスを紹介したいと思います。

このチュロスという食べ物は、日本だとディズニーランドとか映画館でよく見かけますね。

大体1本300円ぐらいですかね。メキシコではタイプがたくさんありますが、私の住んでいるココアカンという地区で売っているチュロスは、好きなトッピングを選んで、それをチュロスの中と外にたっぷりと流し込みます。(写真)

値段は3本で20ペソです。(写真)

実はこのチュロス、メキシコ出身です！
知ってたよ～という方はかなり少ないんじゃないでしょうか。
本場ということも手伝ってか、こっちのチュロスは日本のそれとは比べ物にならないくらいおいしいです。



写真
おいしそうなのが伝わりますか??
とってもとっても甘～～～いですね。
これはレチェ味(ミルク味)です。



写真

THE大衆のおやつ。

日本で言うせんべいみたいなものかな？通学途中にも売っているのでついつい買ってしまふ。

駅前で売ってるチュロスはシンプルですが、とっても長くて食べ応えがあります。

4本で10ペソです。安いですね。みなさんもメキシコに行かれるなら、ぜひチュロスをご賞味ください。

まだまだたくさん紹介したいものがありますが、今回はここまで。

では、失礼します。

岡 崇嗣

乙女のささやき

こんにちは。
前回、告知させて頂いた「手揉み講座」は、皆さんに喜んで頂いて無事に終了しました。
ありがとうございます。

そして、第二段！が10月16日に開催します。
興味がある方はぜひ参加下さい。

さてさて、今回は、ちょっと手揉みを離れます。
私。十数年ぶりに完全休暇をとり、ずっとあこがれていた「屋久島」へ行ってまいりました！
屋久島へ2泊3日は強行なスケジュール。正直、山登っただけ状態です。

険しいコースを歩くと、仕事も同じだなあ と思いました。
が！帰ってきて、体が軽くなっておりました。リフレッシュが大事な理由も学んだ旅となりました。
その2日目の前半をお伝えします。

屋久島の旅～縄文杉に会いに行く～

ホテルに到着して、なんか、足の指が痛い。。

靴下を脱ぐと！！指が腫れている。。捻挫っぽい痛み。
まっ、明日になったら治るやろうと眠ることに。
明日は早いと言ってもなかなか眠れない。

1時間ごとに目が覚めていた。。

4時起床。
私は、中学時代のジャージを来て、準備。
当時高かったジャージは、長持ちしております。
友人は、形から入るねんといって、登山用の服を購入してました。

が！窓に友人が近づくとバケツをひっくり返したような雨が————！！

とりあえず、ロビーにおりて朝ごはんとお昼のお弁当を受け取る。
気の毒そうな顔をされていたが。。

もう一組はもう既に出発されました。

車に飛び込み、走り出す。
雨が————ひどーい。

無言の車中で私は、もう一泊増やそうかと考えておりました。
仕事をずらす段取りまで頭の中でしていました。
駐車場まで進むにつれて、雨が小雨に変わる。

登山口につくと、雨は降っていない。
そこで朝ごはんを食べる。美味しかったぁ～。

そして、6時20分出発。まだ少し暗い感じでしたが。



ガイド付きに方々は、ストレッチが始まった。
とりあえず、足だけストレッチして、のんびりスタート。
せっせと歩く。
最初は地元の風景と変わらず、あそこに似てるとか、ま
だまだだなと言っていました。

まだまだ私の口も止まりません！

トロッコが走るレールの枕木と歩幅が合わないからここ
は歩くのが大変。

高所恐怖症の私達が
一番怖いのはここ！



出会う人に挨拶をしていました。

「こんにちは！」

ってまだ8時やん。おはようございますか。。。とまだまだ余裕。

休憩している方のところを通り過ぎていくたびに、

「こんにちは～。」

先を譲っていただいた方には「ありがとうございます。」

当たり前のことを、当たり前に行っているのに、なんか新鮮な気分にもなっていました。

だんだん屋久島に来た～という光景が！



挨拶だけは声が大きい私！ここに来るまでは！！
半分をすぎて、おじさんが言っていた
「ウィルソン株に行くまでの100mほどはきついよ～。」

ここが入り口。



ここから本当にきついコースです。
まだまだ緩やかな方

そんなこんな、で自分に
「頑張れ！頑張れ！」と言いながら登っ
ていきます。
そして！！
とうとうウィルソンの株に到着！
ちゃんとハートに撮れました！

ここは人気で、写真をとるにも順番です。
しゃがみこんで、ハートに撮れるようにカメラを
向ける！

そして休憩。

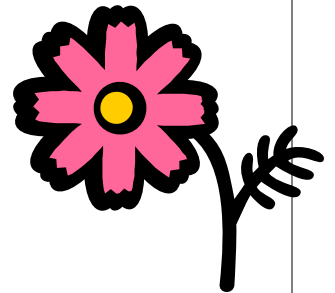
ここからまた辛い道のりが待っているのだが。。。それは、また来月！



ハバネロ通信10月号

児嶋きよみ (亀岡市交流活動センター)

「おとなが外国語を学ぶには？」
バイリンガルになるには、7・8才までが限界？



9月の global session (英語でのディスカッション) から

Date: 9月25日(土) 10:30 12:00

Guest: Laurel Ryanさん Coordinator: 東村 陽子さん

9月も交流会館で英語でのセッションが開催されました。ゲストとコーディネーターがひとつの課題を下に、話をはじめ、その中で、参加者は、言いたいことや聞きたいことを英語で話すというスタイルです。決してあてられないので、静かに聞きたい人はずっと聞いていてもいいのです。でも、だいたいは、言いたくてたまらなくなり、何かを叫んでしまいます。どなたでも参加出来ます。電話をいただければ、約一週間前までに、ゲストの書いたエッセーを郵送します。読んでいてもいいですし、ぶっつけ本番でも結構です。

ローレルさんの、テキストは、「おとなが外国語を学ぶには・・・」というタイトルで始まります。「英語の格言に”年老いた犬に新しい技をおしえることは、できない。”というのがあるそうです。もし、母国語の他に言語をバイリンガルになりたいとしたら、その窓は、7才か8才までしか開いていないという研究があります。」

ここで、global sessionの参加メンバーが大笑い。

「7才か、8才までって、70才になってやっていたら、どうなるの？」

実は、このグループメンバーの年齢は20才台から70才台くらいまでおられて、これこそがAmazing(びっくり)ですばらしいと思うのですが。

ローレルさんのテキスト(英文)から

ローレルさんは、最近アメリカに帰国したとき、家族や友人から、「日本語は、2年もそちらにいるのだから、きつとうまくなったでしょう？」と言われたそうです。そう言われたたびに、彼女は、「NO, not yet」と答えるそうです。

ゆっくり、はっきり言われたらわかるけれども、興奮している子ども達や高齢の人のしわがれ声などを聞くと、集中できなくなり、頭痛が起こるとも。

「外国人である友人達とよく、日本語の難しさについて話し合いをします。コミュニケーションをとりたいのに、ほとんど不可能に思えます。なんでこんなに大変なの？我々はいつも、初心者レベルで行き詰まってしまう。これは大人になって外国語を学ぼうとしている人に共通の思いではないでしょうか？

わたしが思うに大人の外国語学習には、心理的な面からくるものが大きいのではないのでしょうか？大人には、テストもなく、宿題もなく、リーディングやスピーチのコンテストも課せられていません。語学力を計るシステムが必要なのではないのでしょうか？

いつも、ネイティブスピーカーを標準としているために、よくがっかりしてしまうのです。簡単に自分の思いを表現したいのに、それができないのです。

でも、考えてみると、自分の母国語でも言葉を忘れて、へまをしています。ことばを話すときの完璧だということはないのです。

もうひとつ、大人の語学学習の問題点があります。

ラジオの講座や会話クラスや本やCDなどいろいろな手段があります。一日にたった5分でも取り組めば、伸びるはず。また、一週間に一度会話のクラスに参加し、ラジオを聞いて力が伸びるだろうと期待します。皮膚に塗るローションのように語学がしみこむことを願っています。

でも、いつもいいわけを考えています。座って勉強する時間がない。本当は、怠け者なんです。

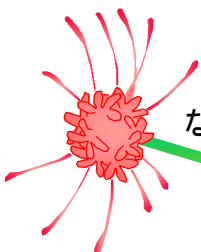
語学の学習はハードワークです。考えてみてください。母国語を学ぶのにどれだけ時間をかけていますか？中学校へ行っても、高校へ行っても、大学へ行っても自分の気持ちを表現する方法を学んでいます。

一週間に一回のクラスなんてとても無理無理。

さらに語学学習で忘れてはいけないのは、維持する力です。

私は、亀岡の中の小中学校の半分を訪問し、多くの英語の教師やサポーターの先生方に会っています。彼らは、英語の本を読んだり、日本語のサブタイトル付きの映画やテレビを見たり、英語の歌を聞いたりしています。それ以上に学習しているようでもありませんが、自然な英語を聞いて会話で簡単に使っています。日本人でとても上手な英語を話す人達に会ったことがあります。たいていは外国にいたことがあるといえます。けれども、幾人かは、日本以外に出たことのない人でそれでも、うまく話す人がいます。彼らは、ネイティブスピーカーの話を聴き、英語の会話のメディアを使って学んだそうです。

わたしは、このようなサクセスストーリーを聞くと感激してしまいます。ここにいる間にさらに日本語を学ぶことにチャレンジしたいです。わたしは、多分old dogでしょうが、まなぶべきコツがきっとあるはず。』



さて、今日の参加者は日本語を学ぶアメリカ人と英語を学ぶ日本人なので、このテーマはぴったりで、7.8才を越えてしまった我々は、どうしたらいいのかと戸惑いながら、いろいろな意見を出していました。

*ゴールを定めてやる必要があると思う。

たとえば、この global session では、大まかに話している内容を掴むことを目的としていて、一つ一つの語がわからなくとも、話の大要を知ればよいと思うのです。

* 忘れた語でも、「あれあれ、ほら、ポパイがいつも食べているヤツ、何て 言ったっけ？」 と英語で聞けば、誰かが教えてくれる。

* 自分の言いたいことを主におけば発音はだいたいでわかるみたい。

* 体で受け入れ、キャッチできるのは、9才までで、9才の壁という意見も聞いたことがある。

* わからなくてもめげない。自分が興味がある方面に話を引っ張っていく。

いろいろな方法論が出ました。

けれども、外国に住み、話の方向がつかめず、黙っていなければならない状況になることは、よくあります。日本に住んでいる日本人は、このような方に自分を置き換えてみる想像力を試されているともいえます。共に楽しく住むことを考えてみてくださいね。



(児嶋きよみ記)

ハバネロ探検隊 ラー油流行

今年、皆様のご存知のとおり、巷では食べるラー油が流行っている。
イロイロなお店やメーカーから、イロイロな種類が続々と……

で、ここでもちょっとラー油ネタ ((" - ")) ふ
ふふ

まずは……

亀岡市にあるパン屋さん「パン・ド・ユウ」

食べるラー油パン発見！！

味は……

辛いというよりんにくや香辛料の風味がすごく、超パンチある！

少し食べるだけでもお口いっぱいんにくの香り……
すごいです……

大評判で、品薄になりやすいらしい。

お早めにお試しあれ！



あんなに暑かったのがうそのように、めっきり
秋めいてきた……からお目見え！！中華まん
スーパーで発見

ヤマザキから出ている「ラー油肉まん」

早速、レンジでチン！

期待して食べてみたら……

普通の肉まんが少しピリッとしてるだけじゃ
ん

ちょっと期待はずれで、残念。

でもこの冬、ラー油加工商品に期待かも

((o(())o)) ワクワク



そろそろ秋本番。

もちろん食欲の秋で = =へ(; ')ノ ゴーゴー

パン・ド・ユウ～無添加パン生地のお店～ <http://www.pan-do-yuu.co.jp/>

0771-22-3069

山崎製パン株式会社 <http://www.yamazakipan.co.jp/>

ハバネロ友の会 事務局

〒621-0008
京都府亀岡市馬路町狐瀬20-1
篠ファーム内

info@kyoto-habanero.com

Fax 0771-24-7885



「ハバネロなんでも質問コーナー」開設中

事務局(info@kyoto-habanero.com)宛にご質問いただければ、直接ご質問者にお答えすると共に、承諾いただいた内容は直近の号でも紹介したいと思います。
匿名希望の方は「匿名希望」と伝えてください。

会員の皆様の宣伝コーナー開設いたします。

自分のところの会社やお店の宣伝など、案内したい内容がありまましたら是非、投稿してください。行政関係の方もどんどん投稿してください。

ハバネロ以外でも全然問題ありませんので、活用していただけたら幸いです。
原稿の締め切りは、毎月末までに頂きました原稿は、翌月の10日頃をめどに、会報誌に掲載して配信致します。

原稿の送り先は、事務局(info@kyoto-habanero.com)宛にお願いいたします。

ハバネロ友の会事務局

ハバネロ料理コーナー

パンプキンプリン

材料

かぼちゃ(ペースト)	200グラム
卵	2個
牛乳	150cc
砂糖	60グラム

作り方

かぼちゃを電子レンジで蒸し、ミキサーでペーストにする

ボールにペーストのかぼちゃを入れ、砂糖、卵、をいれ

混ぜる、よく混ぜたら牛乳を入れ混ぜる。
ケーキ型にバターを塗りそこに生地を流し入れる。



オーブンの天板にお湯を入れその中にケーキ型に流した生地をいれて、180度のオーブンで30分焼く。
冷めてから型から出す。